19.057

AHVG. Änderung (Systematische Verwendung der AHV-Nummer durch Behörden)

LAVS. Modification (Utilisation systématique du numéro AVS par les autorités)

Schlussabstimmung - Vote final

Ständerat/Conseil des Etats 10.06.20 (Erstrat – Premier Conseil)
Nationalrat/Conseil national 08.12.20 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 18.12.20 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 18.12.20 (Schlussabstimmung – Vote final)

Bundesgesetz über die Alters- und Hinterlassenenversicherung

Loi fédérale sur l'assurance-vieillesse et survivants

Abstimmung – Vote (namentlich – nominatif; 19.057/22188) Für Annahme des Entwurfes ... 148 Stimmen Dagegen ... 44 Stimmen (2 Enthaltungen)

19.063

Rechtshilfegesetz. Änderung von Artikel 1

Loi sur l'entraide pénale internationale. Révision de l'article 1

Schlussabstimmung – Vote final

Nationalrat/Conseil national 22.09.20 (Erstrat – Premier Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 03.12.20 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 18.12.20 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 18.12.20 (Schlussabstimmung – Vote final)

Bundesgesetz über internationale Rechtshilfe in Strafsachen

Loi fédérale sur l'entraide internationale en matière péna-

Abstimmung – Vote (namentlich – nominatif; 19.063/22189) Für Annahme des Entwurfes ... 141 Stimmen Dagegen ... 54 Stimmen (0 Enthaltungen) 19.081

ZGB. Änderung des Geschlechts im Personenstandsregister

CC. Changement de sexe à l'état civil

Schlussabstimmung - Vote final

Ständerat/Conseil des Etats 11.06.20 (Erstrat – Premier Conseil)
Nationalrat/Conseil national 24.09.20 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 01.12.20 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 07.12.20 (Differenzen – Divergences)
Ständerat/Conseil des Etats 10.12.20 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 16.12.20 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 18.12.20 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 18.12.20 (Schlussabstimmung – Vote final)

Schweizerisches Zivilgesetzbuch (Änderung des Geschlechts im Personenstandsregister)
Code civil suisse (Changement de sexe à l'état civil)

Abstimmung – Vote (namentlich – nominatif; 19.081/22190) Für Annahme des Entwurfes ... 128 Stimmen Dagegen ... 54 Stimmen (13 Enthaltungen)

20.005

Bearbeitung von Personendaten durch das EDA.
Bundesgesetz

Traitement des données personnelles par le DFAE. Loi fédérale

Schlussabstimmung - Vote final

Nationalrat/Conseil national 21.09.20 (Erstrat – Premier Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 03.12.20 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 18.12.20 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 18.12.20 (Schlussabstimmung – Vote final)

Bundesgesetz über die Bearbeitung von Personendaten durch das Eidgenössische Departement für auswärtige Angelegenheiten

Loi fédérale sur le traitement des données personnelles par le Département fédéral des affaires étrangères

Abstimmung – Vote (namentlich – nominatif; 20.005/22191) Für Annahme des Entwurfes ... 194 Stimmen Dagegen ... 1 Stimme (0 Enthaltungen)

